



Nr. 18-08

## **Saft-Batterien als unerlässlicher Energiepuffer für Terracon's Energiecontainer zur Nutzung erneuerbarer Energien**

*Dank Saft-Batterien erzeugt ein unabhängiges hybrides Wind-, Sonnen- und Dieselenergiesystem zuverlässige, erneuerbare Energie für den Strombedarf in entlegenen Gebieten ohne Netzanbindung*

**Paris, 13 Mai, 2008** – Terracon Energy GmbH hat sich für wiederaufladbare Saft Sunica.plus Nickel-Cadmium (Ni-Cd) Batterien entschieden, die als unerlässlicher Energiepuffer für einen unabhängigen, transportablen 'Energiecontainer' Verwendung finden. Der Container kann als praktisch sofort einsetzbare Energiequelle von bis zu 10 kW erneuerbarer Energie in entlegenen Gebieten verwendet werden kann.

Der Terracon Energiecontainer integriert ein komplettes erneuerbares Hybrid-Stromerzeugungssystem. Es besteht aus einer Windkraftanlage, Solarmodulen, einem Dieselgenerator, Batterien, damit verbundenen Steuer- und Überwachungssystemen und einem Wechselrichter – all das untergebracht in einem 6,1 m großen Frachtcontainer nach ISO-Norm. Bei Ankunft vor Ort muss der Container mit dem Kran einfach nur in die erforderliche Position gebracht werden. Es ist kein Unterbau erforderlich, denn der Container dient auch als Fundament für die 15 m hohe Windkraftanlage. Dieses Stromerzeugungssystem ist somit schnell aufzubauen und in weniger als einem Tag betriebsbereit.

### **Energiepuffer**

Der Energiecontainer erzeugt Strom aus Sonnen- und Windenergie und ergänzt diese bei Bedarf mit dem Dieselgenerator. Das Saft Sunica.plus Batteriesystem sorgt für das notwendige Gleichgewicht zwischen erzeugter und verbrauchter Energie, um eine kontinuierliche Versorgung zu gewährleisten. Es wirkt also als Puffer zur Überbrückung der Energiedifferenz, wenn die verfügbare erneuerbare Energie den Bedarf nicht decken kann. Es liefert auch die erforderliche Energie, wenn gar keine erneuerbare Energie zur Verfügung steht, und speichert überschüssige Energie, wenn die Windkraftanlage und die Solarmodule mehr Energie erzeugen, als verbraucht wird. Gegebenenfalls wird die Batterie auch vom Dieselgenerator wieder aufgeladen.

Der Energiecontainer garantiert eine Spitzenleistung von 10 kW und eine Dauerleistung von 5 kW. Mit der effizienten Verwendung erneuerbarer Energien allein kann er zwischen 5,000 und 15,000 kWh pro Jahr erzeugen und in Verbindung mit dem Dieselgenerator bis zu 37,000 kWh liefern.

### **Saft Sunica.plus**

Terracon sieht die Verwendung des Energiecontainer in einem breiten Anwendungsbereich überall da vor, wo das Fehlen eines zuverlässigen Stromnetzes ein leicht transportierbares, unabhängiges Stromversorgungssystem erforderlich macht. Die meisten Installationen werden in entlegenen Gebieten erfolgen, die extremen Umweltbedingungen mit begrenzten Wartungsmöglichkeiten ausgesetzt sind. Diese Umstände verlangten nach einer hocheffizienten, zuverlässigen und wartungsarmen Batterie.

Saft Sunica.plus Ni-Cd Batterien erwiesen sich als die ideale Lösung für Terracon, da sie speziell für erneuerbare Energieanwendungen an entlegenen Installationsorten entwickelt worden sind. Sie bieten außergewöhnliche Leistungen wie z.B. eine hohe Effizienz, einen geringen Wartungsbedarf (die Auffüllintervalle liegen je nach Anwendung bei bis zu vier Jahren), absolute Zuverlässigkeit und

eine Betriebsfähigkeit auch unter extremen Temperaturbedingungen (–50 °C bis +70 °C) in jeglichem Ladezustand. Außerdem haben sie eine Lebensdauer von bis zu 20 Jahren.

Die genauen technischen Daten der im einzelnen Energiecontainer installierten Saft-Batterie hängt vom jeweiligen Kundenbedarf ab. Normalerweise liegt die Nennspannung bei 48 V und die Kapazität bei 800 Ah.

### **Saft**

*Saft als weltweit tätiges Unternehmen ist spezialisiert auf Entwicklung und Herstellung von High-Tech-Batterien für die Industrie. Saft-Batterien finden ihren Einsatz in Bereichen mit höchsten Anforderungen wie Industrie, Transport, Raumfahrt und Militär. Saft ist weltweit führend in der Herstellung von Nickel-Cadmium-Batterien für industrielle Anwendungen wie auch von Primär-Lithiumbatterien für ein breites Spektrum verschiedenster Applikationen. Die Gruppe ist gleichfalls europäischer Marktführer für Spitzentechnologien in der Verteidigungs- und Raumfahrtindustrie. Mit rund 3,900 Mitarbeitern weltweit ist Saft in 18 Ländern vertreten. 16 Produktionsstätten und ein weitreichendes Vertriebsnetz ermöglichen der Gruppe die Betreuung ihrer Kunden auf der ganzen Welt.*

*Weitere Informationen finden Sie unter [www.saftbatteries.com](http://www.saftbatteries.com)*

### **Pressekontakt:**

Ginette Kergoat, Industrial Battery Group, Tel: +33 1 49 93 17 69;  
e-mail:[ginette.kergoat@saftbatteries.com](mailto:ginette.kergoat@saftbatteries.com)

Jill Ledger, Saft Communications Director, Tel: + 33 1 49 93 17 77;  
e-mail:[jill.ledger@saftbatteries.com](mailto:jill.ledger@saftbatteries.com)